



Ref. Certif. No.

**SE-57680A1**IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST  
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT  
(IECEE) CB SCHEMESYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE  
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS  
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC**CB TEST CERTIFICATE****CERTIFICAT D'ESSAI OC**Product  
Produit

Contactor

Name and address of the applicant  
Nom et adresse du demandeurABB France, Automation Product Division  
10 rue Ampère, FR-69685 CHASSIEU  
FRANCEName and address of the manufacturer  
Nom et adresse du fabricantABB France, Automation Product Division  
10 rue Ampère, FR-69685 CHASSIEU  
FRANCEName and address of the factory  
Nom et adresse de l'usine

Same as manufacturer

Note: When more than one factory, please report on page 2  
Note: Lorsque il y plus d'une usine, veuillez utiliser la 2<sup>ème</sup> pageRatings and principal characteristics  
Valeurs nominales et caractéristiques principalesAF09: AC-3/AC-4: 690V, 7A / AC-8a: 400V, 12A  
AF12: AC-3: 690V, 9A / AC-4: 690V, 8.4A / AC-8a: 400V, 16A  
AF16: AC-3: 690V, 10.5A / AC-4: 690V, 8.4A / AC-8a: 400V, 22ATrademark (if any)  
Marque de fabrique (si elle existe)Type of Manufacturer's Testing Laboratories used  
Type de programme du laboratoire d'essais  
constructeur

-

Model / Type Ref.  
Ref. De type

AF09\*-30-\*\*\*, AF12\*-30-\*\*\*, AF16\*-30-\*\*\*

Additional information (if necessary may also be  
reported on page 2)  
Les informations complémentaires (si nécessaire,  
peuvent être indiqués sur la 2<sup>ème</sup> page)This certificate replaces CB certificate SE-57680, dated 17  
April 2009. A new certificate has been issued due to a  
misprint of coil configuration on page 2. See also page 2.A sample of the product was tested and found  
to be in conformity with  
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été  
considéré conforme à la

IEC 60947-4-1:2000+A1+A2

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part  
of this Certificate  
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de  
référence qui constitue partie de ce Certificat

812100-1 and 812100-2

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body  
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**Intertek Semko AB  
Box 1103  
SE-164 22 Kista, Sweden  
Int +46 8 750 00 00

Signature:

Bo Berglöv

Date: 9 December 2010

**Ratings and principal characteristics**Rated conditional short-circuit current,  $I_q = 3\text{kA}$ Rated insulation voltage,  $U_i = 690\text{V}$ Rated impulse withstand voltage  $U_{imp} = 6\text{kV}$ 

Type	AC-1		AC-3		AC-4		AC-8a	
	Ue (V)	Ie (A)	Ue (V)	Ie (A)	Ue (V)	Ie (A)	Ue (V)	Ie (A)
AF09*-30*-*	690	25	≤ 500 > 500 ≤ 690	9,5 7	Same as AC-3		400	12
AF09*-30*-S*	690	20	Same as AF09 with screw terminals					
AF12*-30**-*	690	28	≤ 500 > 500 ≤ 690	12,5 9	≤ 500 > 500 ≤ 690	12,5 8,4	400	16
AF09*-30*-S*	690	22	Same as AF12 with screw terminals					
AF16*-30**-*	690	32	≤ 500 > 500 ≤ 690	18 10,5	≤ 500 > 500 ≤ 690	13 8,4	400	22
AF09*-30*-S*	690	22	Same as AF16 with screw terminals					

**Type key for products covered by this certificate:**

**AF09 Z - 30 - 22 S - 13**  
 1 2 3 4 5 6

**1 = Name of series and size of contactor**

09, 12 or 16

**2 = Type of coil (see key no. 6)**

"blank" = Standard consumption

Z = Low consumption

**3 = Number of main contacts**

30 = 3 NO- and 0 NC-contacts

**4 = Number of auxiliary contacts**10 = 1 NO- and 0 NC-contact (integrated as 4<sup>th</sup> pole)01 = 0 NO- and 1 NC-contact (integrated as 4<sup>th</sup> pole)22 = 2 NO- and 2 NC-contacts (mounted as 2<sup>nd</sup> stack)**5 = Spring terminals**

"blank" = screw terminals

S = Spring terminals

**6 = Coil configuration**

11 = 20-60VDC / 24-60VAC (Standard consumption)

12 = 48-130VAC/VDC (Standard consumption)

13 = 100-250VAC/VDC (Standard consumption)

14 = 250-500VAC/VDC (Standard consumption)

20 = 12-20VDC (Low consumption)

21 = 20-60VDC / 24-60VAC (Low consumption)

22 = 48-130VAC/VDC (Low consumption)

23 = 100-250VAC/VDC (Low consumption)

Date: 9 December 2010

Signature: 